

EMERGENCY MEASURES ACT**EXTENSION OF THE DECLARATION OF A STATE OF EMERGENCY IN THE CITY OF IQALUIT**

WHEREAS the supply of drinking water in the City of Iqaluit continues to be contaminated and unsafe for human consumption;

WHEREAS this situation requires immediate action to prevent or reduce serious harm to persons;

WHEREAS the resources ordinarily available to the Government of Nunavut

- a) cannot be relied on without impairing the ability of the Government of Nunavut to prevent or respond to another emergency, and
- b) would be insufficient to effectively address the situation;

AND WHEREAS extending the declaration of a state of emergency will prevent or reduce the serious harm to persons;

The Minister, under section 11 of the *Emergency Measures Act* and every enabling power, extends the declaration of a state of emergency in the City of Iqaluit for a period of 14 days commencing on December 8, 2021.

Dated December 7, 2021

Hon. David Joanasic

Minister of Community and Government Services

LOI SUR LES MESURES D'URGENCE**PROROGATION DE LA PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE DANS LA CITÉ D'IQALUIT**

Attendu :

que l'approvisionnement en eau potable de la cité d'Iqaluit continue d'être contaminé et impropre à la consommation humaine;

que cette situation exige la prise immédiate de mesures pour prévenir ou atténuer un préjudice grave touchant des personnes;

que le gouvernement du Nunavut ne peut compter sur les ressources dont il peut habituellement disposer, à la fois :

- a) sans nuire à sa capacité de prévenir une autre urgence ou d'y répondre,
- b) car elles seraient insuffisantes pour répondre de façon efficace à la situation;

que la prorogation de la durée de la proclamation de l'état d'urgence préviendra ou atténuera un préjudice grave touchant des personnes,

le ministre, en vertu de l'article 11 de la *Loi sur les mesures d'urgence* et de tout pouvoir habilitant, proroge la durée de la proclamation de l'état d'urgence dans la cité d'Iqaluit pour une durée de 14 jours commençant le 8 décembre 2021.

En date le 7 décembre 2021

Hon. David Joanasic

Ministre des Services communautaires et gouvernementaux

NOTICE**SAFETY ACT****NOTICE OF CODES OF PRACTICE**

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Personal Protective Equipment – Foot Protection*;
- (b) the code of practice relates to section 4 and 5 of the *Safety Act* and Sections 13, 16, 23, 26, 74, 88, 89, 90 and 100 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-003-2016;
- (c) the effective date of the code is May 31, 2016; [**Revised and Confirmed, December 10, 2021**] and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wsc.nt.ca

AVIS**LOI SUR LA SÉCURITÉ****AVIS DE CODES DE PRATIQUE**

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Équipement de protection individuelle – Chaussures de protection*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et aux articles 13, 16, 23, 26, 74, 88, 89, 90 et 100 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-003-2016;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mai 2016; [**Révisé et confirmé le 10 décembre 2021**];
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wsc.nt.ca/fr

SAFETY ACT**NOTICE OF CODES OF PRACTICE**

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Thermal Conditions*;
- (b) the code of practice relates to section 4 and 5 of the *Safety Act*, Part 6, Section 74, Part 7, Sections 89 and 90, 94, 95, 100, 101 and 109, Part 20, Sections 300 and 307 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-003-2016;
- (c) the effective date of the code is May 31, 2016; **[Reviewed and Revised, December 15, 2021]**; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wssc.nt.ca

AVIS**LOI SUR LA SÉCURITÉ****AVIS DE CODES DE PRATIQUE**

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Thermal Condition - Conditions de chaleur et de froid extrêmes*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et aux et la partie 6, articles 74 la partie 7, articles 89, 90, 94, 95, 100, 101 et 109 la partie 20, articles 300 et 307 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-003-2016;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mai 2016; **[Révisé et confirmé le 15 décembre 2021]**;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wssc.nt.ca/fr

This is an official copy published by the authority of the Territorial Printer
©2021 GOVERNMENT OF NUNAVUT

Ceci est une copie officielle publiée sous l'autorité de l'imprimeur du territoire
©2021 GOUVERNEMENT DU NUNAVUT
